

Isaías 04

1 καὶ ἐπιλήψονται ἐπτά γυναῖκες

1 E tomarão posse sete mulheres

ἀνθρώπου ἐνός λέγουσαι τὸν ἄρτον

do homem um, dizendo: O pão

ἡμῶν φαγόμεθα καὶ τὰ ἱμάτια

nosso comeremos e as vestes

ἡμῶν περιβαλούμεθα πλὴν τὸ

nossas usaremos; somente o

ὄνομα τὸ σὸν κεκλήσθω ἐφ’

nome o teu seja invocado sobre

ἡμᾶς, ἄφελε τὸν ὀνειδισμόν ἡμῶν. 2

nós, tira o opróbrio nosso. 2

Τῇ δὲ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐπιλάμψει ὁ

O mas dia aquele resplandecerá o

Θεὸς ἐν βουλῇ μετὰ δόξης ἐπὶ

Deus em conselho com glória sobre

τῆς γῆς τοῦ ὑψῶσαι καὶ δοξάσαι τὸ

a terra, do exaltar e glorificar o

καταλειφθὲν τοῦ Ἰσραήλ 3 καὶ

remanescente do Israel. 3 E

ἔσται τὸ ὑπολειφθὲν ἐν Σιών, καὶ

será o remanescente em Sião, e

τὸ καταλειφθὲν ἐν Ἱερουσαλήμ

o remanescente em Jerusalém,

ἅγιοι κληθήσονται, πάντες οἱ

consagados serão chamados todos os

γραφέντες εἰς ζωὴν ἐν

designados para vida em

Ἱερουσαλήμ 4 ὅτι ἐκπλυνεῖ Κύριος

Jerusalém. 4 Pois lavarás Senhor

τὸν ρύπον τῶν υἱῶν καὶ τῶν

a imundície dos filhos e das

θυγατέρων Σιών καὶ τὸ αἷμα
filhas de Sião, e o sangue

ἐκκαθαριεῖ ἐκ μέσου αὐτῶν ἐν
purificará do meio deles, com

πνεύματι κρίσεως καὶ πνεύματι
espírito de julgamento e espírito

καύσεως. 5 καὶ ἥξει, καὶ ἔσται πᾶς
de queima. 5 E virá, e estará todo

τόπος τοὺς ὄρους Σιών καὶ πάντα
lugar aos montes de Sião, e toda

τὰ περικύκλω αὐτῆς σκιάσει
as regiões ao redor dele cobrirá

νεφέλη ἡμέρας καὶ ὥς καπνοῦ
nuvem de dia, e como de fumaça

καὶ ὥς φωτὸς πυρὸς καιομένου
e como luz de fogo queimando

νυκτός, καὶ πάση τῇ δόξῃ
de noite: e toda a glória

σκεπασθήσεται 6 καὶ ἔσται εἰς
lançará sombra. 6 E servirá de

σκιὰν ἀπὸ καύματος καὶ ἐν
sombra contra calor, e em

σκέπη καὶ ἐν ἀποκρύφῳ ἀπὸ
abrigo e em esconderijo contra

σκληρότητος καὶ ὕετοῦ.
dureza e chuva.

